

Silent Night

Stille Nacht - Douce Nuit

Chorus (SATB)

Wind Band / Concert Band / Harmonie / Blasorchester / Fanfare

Arr. : Marcel Saurer

EMR 10569

1	Score	2	1 st F & E ^b Horn		
20	Chorus	2	2 nd F & E ^b Horn		
8	Flute	2	1 st Trombone $\text{tr} + \text{b}$		
1	Oboe (optional)	2	2 nd Trombone $\text{tr} + \text{b}$		
1	Bassoon (optional)	1	Bass Trombone $\text{tr} + \text{b}$		
1	E ^b Clarinet (optional)	2	Baritone $\text{tr} + \text{b}$		
5	1 st B ^b Clarinet	2	E ^b Bass tr		
4	2 nd B ^b Clarinet	2	B ^b Bass tr		
4	3 rd B ^b Clarinet	2	Tuba tr		
1	B ^b Bass Clarinet (optional)	1	Piano / Guitar / Bass Guitar (optional)		
1	B ^b Soprano Saxophone (optional)	1	Glockenspiel		
2	1 st E ^b Alto Saxophone	1	Drum Set		
2	2 nd E ^b Alto Saxophone				
2	B ^b Tenor Saxophone				
1	E ^b Baritone Saxophone (optional)	Special Parts	Fanfare Parts		
1	E ^b Trumpet / Cornet (optional)	1	1 st B ^b Trombone tr	2	1 st Flugelhorn
3	1 st B ^b Trumpet / Cornet	1	2 nd B ^b Trombone tr	2	2 nd Flugelhorn
3	2 nd B ^b Trumpet / Cornet	1	B ^b Bass Trombone tr	2	3 rd Flugelhorn
3	3 rd B ^b Trumpet / Cornet	1	B ^b Baritone tr		
		1	E ^b Tuba tr		
		1	B ^b Tuba tr		

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

DISCOGRAPHY



Voices 6

Track N°	Titel / Title (Komponist / Composer)	Time	N° EMR Blasorchester Concert Band	N° EMR Brass Band
1	A Merry Christmas (Arr.: Parson)	2'59	EMR 10568	EMR 3174
2	King's Blues March (Arr.: Saurer)	3'00	EMR 10577	EMR 3172
3	Ox And Donkey Blues (Arr.: Saurer)	2'52	EMR 10578	EMR 3169
4	Silent Night (Arr.: Saurer)	3'06	EMR 10569	EMR 3176
5	Swingle Bells (Arr.: Parson)	2'57	EMR 10566	EMR 3177
6	Holy Night (Arr.: Parson)	3'16	EMR 10572	EMR 3179
7	What Child Is This? (Arr.: Parson)	2'54	EMR 10567	EMR 3178
8	O Christmas Tree (Arr.: Parson)	2'53	EMR 10570	EMR 3168
9	Kling Glöckchen (Arr.: Parson)	3'20	EMR 10571	EMR 3175
10	Christmas Glory (Arr.: Parson)	3'18	EMR 10575	EMR 3180
11	Adeste Fideles (Arr.: Saurer)	2'45	EMR 10576	EMR 3171
12	Christmas Swing (Arr.: Parson)	3'10	EMR 10579	EMR 3173
13	Go Tell It On The Mountain (Arr.: Parson)	3'00	EMR 10574	EMR 3181
14	Joyful Christmas (Arr.: Parson)	2'44	EMR 10573	EMR 3170

Zu bestellen bei • A commander chez • To be ordered from:

Editions Marc Reift • Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland) • Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail: info@reift.ch • www.reift.ch

CHORUS

Silent Night

Stille Nacht - Douce Nuit

Arr.: Marcel Saurer

Slowly $\text{♩} = 76$,
Straight 8ths rit. **A** a tempo, $\text{♩} = 84$, Swing 8ths

~~Photocopying is illegal!~~

Si - lent night! Ho - ly night! All is calm,
Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Al - les schläft,
Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Tout se tait,

all is bright 'Round your vir - gin Mo - ther and Child, Ho - ly in - fant so ten - der and mild,
ein - sam wacht Nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar, Hol - der Kna - be mit lok - ki - gem Haar,
l'heu - re fuit. Seuls Jo - seph et Ma - rie hum - ble - ment Sont pen - chés au ber - ceau de l'En - fant.

Sleep in hea - ven - ly peace! Sleep in hea - ven - ly peace!
Schlaf in himm - li - scher Ruh! Schlaf in himm - li - scher Ruh!
Dors, Jé - sus ra - dieux! Dors, Jé - sus ra - dieux!

Si - lent night! Ho - ly night! Shep - herds quake at the sight, Glo - ries stream from hea - ven a -
Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Got - tes Sohn! O wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li - chen
Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Rois - ber - gers vont à Lui, L'air s'em - plit de can - tiques joy -

far, Heav'n - ly hosts sing Al - le - lu - ia. Christ the Sa - vior is born! Christ the Sa - vior is
Mund, Da uns schlägt die ret - ten - de Stund Christ in dein - ner Ge - burt! Christ in dein - ner Ge -
eux, Qui s'en - volent aux por - tes des cieux. C'est Jé - sus le Sau - veur! C'est Jé - sus le Sau -

born! Si - lent night! Ho - ly night! Son of God, love's pure light. Ra - dant
burt! Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Hir - ten erst kund - ge - macht Durch der
veur! Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Où Jé - sus a sou - ri. Son a -

beams from Thy ho - ly face With the dawn of re - deem - ing grace. Je - sus, Lord, at Thy
En - gel Hal - le - lu - ja. Tönt es laut von fern und nah: Je - sus, der Ret - ter ist
mour jus - qu'à nous est ve - nu! L'âme en Lui trouve en - fin le sa - lut! Christ au monde est don -

birth! Je - sus, Lord, at Thy birth! Je - sus, Lord, at Thy
da! Je - sus, der Ret - ter ist da! Je - sus, der Ret - ter ist
né! Christ au monde est don - né! Christ au monde est don -

birth! Je - sus, Lord, at Thy birth!
da! Je - sus, der Ret - ter ist da!
né! Christ au monde est don - né!

Silent Night

Stille Nacht - Douce Nuit

Arr.: Marcel Saurer



2 3 4 **A** 5 6 7 8 9

Slowly ♩ = 76, Straight 8ths rit. a tempo, ♩ = 84, Swing 8ths

Chorus
 Si - lent night! Ho - ly night! All is
 Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Al - les
 Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Tout se

Flute (mf)

Oboe (mf)

Bassoon (mf)

1st B♭ Clarinet (mf)

2nd B♭ Clarinet (mf)

3rd B♭ Clarinet (mf)

B♭ Bass Clarinet (mf)

1st E♭ Alto Saxophone (mf)

2nd E♭ Alto Saxophone (mf)

B♭ Tenor Saxophone (mf)

E♭ Baritone Saxophone (mf)

1st B♭ Trumpet / Cornet (mp)

2nd B♭ Trumpet / Cornet (mp)

3rd B♭ Trumpet / Cornet (mp)

1st F Horn (mf)

2nd F Horn (mf)

1st Trombone (mf)

2nd Trombone (mf)

Bass Trombone (mf)

Baritone (mf)

Tuba in C (mf)

Bass Guitar (Optional)

Piano / Guitar (Optional)
 E♭/G Dm/F Cm/E♭ B♭/D C F7 B♭maj7 B♭6 B♭maj7 B♭7 Cm7

Glockenspiel (mf)

Drum Set
 mf Ride Cymbal w/ Brushes mf Brushes, Jazz Ballad

Chorus
 calm, all is bright Round your vir - gin Mo - ther and Child, Ho - ly in - fant so ten - der and mild Sleep in
 schläft, ein - sam wacht Nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar, Hol - der Kna - be mit lok - ki - gem Haar, Schlaf in
 taît, rheu - re fuit. Seuls Jo - seph, et Ma - rie hum - ble - ment. Sont pen - chés au ber - ceau de l'En - fant. Dors, in Je -

Fl.

Ob.

Bsn.

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

B. Cl.

A. Sax. 1

A. Sax. 2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt./Cnt. 1

Tpt./Cnt. 2

Tpt./Cnt. 3

Hn. 1

Hn. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Bar.

Tuba

B. Gtr.
 F7 E♭ B♭/DCm7 B♭6 E♭6 Gm7/D Cm7 F7 B♭maj7 E♭6 E♭6 Gm7/D Cm7 F7 B♭maj7 B♭6 Cm7

Pno./Gtr.

Dr.

Chorus
 hea - ven - ly peace! Sleep in hea - ven - ly peace!
 himm - li scher Ruh! Schlaf in himm - li scher Ruh!
 sus - ra - dieux! Dors Je - sus - ra - dieux!

p Si - lent night! Still - le Nacht!
 Dou - ce nuit!

One Solo
mf

A. Sax. 1, A. Sax. 2, T. Sax., B. Sax., Tpt./Cnt. 1, Tpt./Cnt. 2, Tpt./Cnt. 3, Hn. 1, Hn. 2, Tbn. 1, Tbn. 2, B. Tbn., Bar., Tuba, B. Gr., Pno./Gtr., Dr.

Chorus
 Hig - ly night! Shep - herds quake at the sight Glo - rious stream from hea - ven a - fur!
 Hei - li ge Nacht! Got - tes Sohn! O wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li chen Mund, Heu - ly hosts sing Al - le lu -
 Sain - te Rois - bers - gers vont à Lui L'air s'em - plit de can - ties joy - eux, Qui s'en - volent aux por - tes des
 ...

mf

mp

Tutti
mp

Fl., Ob., Bsn., Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, B. Cl., A. Sax. 1, A. Sax. 2, T. Sax., B. Sax., Tpt./Cnt. 1, Tpt./Cnt. 2, Tpt./Cnt. 3, Hn. 1, Hn. 2, Tbn. 1, Tbn. 2, B. Tbn., Bar., Tuba, B. Gr., Pno./Gtr., Dr.

44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54

Chorus
 in Christ the Sa- vior is born! Christ... the Sa- vior is born!
 Stund Christ in dem - ner Ge - burt! Christ... in der Ge - burt!
 C'est Je - sus le Sau - veur! C'est Je - sus le Sau - veur!

Fl.
 Ob.
 Bsn.
 Cl. 1
 Cl. 2
 Cl. 3
 B. Cl.
 A. Sax. 1
 A. Sax. 2
 T. Sax.
 B. Sax.
 Tpt./
 Cnt. 1
 Tpt./
 Cnt. 2
 Tpt./
 Cnt. 3
 Hn. 1
 Hn. 2
 Tbn. 1
 Tbn. 2
 B. Tbn.
 Bar.
 Tuba
 B. Gtr.
 Pno./
 Gtr.
 Glsp.
 Dr.

www.reift.ch

EMR 10569

Bearbeitungen für Chor (SATB) und Bläserchester / Brass Band

Diese Bearbeitungen sind in erster Linie als Bläserchesterwerke mit fakultativer Mitwirkung eines Chors konzipiert. Die Instrumentenstimmen sind selbständig, so dass der Dirigent ohne weiteres den Chor streckenweise auslassen darf. Andererseits kann er auch gewisse Instrumentalverdopplung streichen, um eine grössere Transparenz zu erzielen. Schliesslich kann der Chor ganz oder teilweise durch eine Solostimme ersetzt werden.

Arrangements pour Choeur (SATB) et Harmonie / Brass Band

Il s'agit d'arrangements qui sont conçus au départ comme oeuvres instrumentales avec la participation facultative d'un choeur. L'écriture pour harmonie est ainsi complète en elle-même, ce qui permet au chef d'adapter la partition en supprimant le choeur à certains moments s'il le désire. Par contre, il pourrait aussi éliminer certaines doublures instrumentales pour alléger l'accompagnement. Le choeur peut être entièrement ou partiellement remplacé par une voix solo.

Arrangements for Chorus (SATB) and Concert Band / Brass Band

These arrangements are conceived primarily as band works, with optional additional chorus. The band parts are self-sufficient, so the conductor should feel free to adapt the score as he wishes by leaving the chorus out at certain moments, or on the contrary by reducing the band's doubling of the choral parts to lighten the texture. The chorus may also be entirely or partially replaced by a solo voice.

Titel	Composer	Edition N° Concert Band (Price)	Edition N° Brass Band (Price)
1492 «Conquest of Paradise»	VANGELIS	EMR 1579 (Pa)	EMR 1636 (Na)
Alexandrie, Alexandria	FRANCOIS, Claude	EMR 10093 (Na)	-
Amen from the «Messiah»	HÄNDEL, Georg Fr.	EMR 1342C (Gf)	EMR 1343C (Ga)
Anvil Chorus	VERDI, Giuseppe	EMR 10137 (Ma)	EMR 2970 (La)
Auld Lang Sync	ARMITAGE, Dennis	EMR 1674 (Ma)	EMR 2582 (La)
Ave Maria päien	PLAMONDON / COCCIANTE	EMR 10094 (La)	EMR 2973 (Ja)
Bohemian Rhapsody	QUEEN / MERCURY	EMR 1573 (Sa)	EMR 2560 (Qa)
Chess (Anthem)	ANDERSSON / ULVAEUS	EMR 1578 (Oa)	EMR 2547 (Na)
Choral / Sinfonia + Gavotte	BACH / HÄNDEL	EMR 1358C (Gf)	EMR 1359C (Ga)
Conquistador	MORTIMER, J.G	EMR 10163 (Ua)	EMR 2914 (Ta)
Dona Nobis Pacem	BACH, Johann S.	EMR 1344C (Gf)	EMR 1345C (Ga)
Don't cry for me, Argentina (+ Solo Voice)	WEBBER, Andrew L.	EMR 1545 (Pa)	EMR 2546 (Oa)
Egyptian March	STRAUSS, Johann	EMR 1951 (Na)	EMR 2761 (Ma)
Gloryland (+ Solo Voice)	RICHARDS, Scott	EMR 1547 (Ma)	EMR 2583 (La)
Gospel Train	TAILOR, Norman	EMR 1535 (Ta)	EMR 2580 (Sa)
Greensleeves	TRADITIONAL	EMR 10317C (Oa)	-
Hark, The Herald Angels Sing	TRADITIONAL	EMR 1760C (Ma)	EMR 2778C (La)
Highlights from Carmen	BIZET, Georges	EMR 1581 (Ua)	EMR 1685 (Qa)
Hymn To Red October	POLEDOURIS, Basil	EMR 10240 (Na)	-
I Will Follow Him (Sister Act)	POURCEL / MAURIAT	EMR 10038 (Oa)	EMR 2755 (Na)
Ihr Kinderlein kommet / Lasst uns	TRADITIONAL	EMR 1366C (Ma)	EMR 2776C (La)
Il est né, le divin enfant	TRADITIONAL	EMR 1368C (Ma)	EMR 2633C (La)
Irish Eyes	TRADITIONAL	EMR 10329 (Ma)	-
Jingle Bells	TRADITIONAL	EMR 1758C (Ma)	EMR 2757C (La)
Joy To The World	TRADITIONAL	EMR 1772C (Ma)	EMR 2626C (La)
La Mer	TRENET, Charles	EMR 10331C (Na)	-
Les anges dans nos campagnes	TRADITIONAL	EMR 1759C (Ma)	EMR 2763C (La)
Les Lacs du Connemara	SARDOU / DELANOE / REVA	EMR 10082 (Qa)	-
Les Trois Cloches (+ Solo Voice)	GILLES	EMR 10046 (Na)	EMR 2768 (Ma)
March Of The Three Kings	TRADITIONAL	EMR 1765C (Ma)	EMR 2653C (La)
Merry Christmas	SCHNEIDERS, Hardy	EMR 1770C (Ma)	EMR 2762C (La)
Money, Money, Money	ABBA	EMR 10081 (Oa)	EMR 2991 (Ma)
Moscow Nights	MORTIMER, J.G	EMR 1574 (Sa)	EMR 2579 (Ra)
Music	MILES, John	EMR 1576 (Ja)	EMR 2538 (Ta)
Non Nobis Domine (Henry V)	DOYLE, Patrick	EMR 10185 (Ua)	EMR 2969 (La)
O Come, All Ye Faithful	TRADITIONAL	EMR 1771C (Ma)	EMR 2764C (La)
O Du Fröhliche	TRADITIONAL	EMR 1764C (Ma)	EMR 2771C (La)
O Holy Night	TRADITIONAL	EMR 1773C (Ma)	EMR 2772C (La)
O Tannebaum / In Dulci Jubilo	TRADITIONAL	EMR 1762C (Ma)	EMR 2774C (La)
Ode To Joy	BEETHOVEN, Ludwig van	EMR 10156 (Ma)	-
Oh Happy Day	TRADITIONAL	EMR 10041 (Ma)	EMR 2758 (La)
One Moment in Time	HAMMOND / BETTIS	EMR 1575 (Oa)	EMR 2518 (Na)
Pie Jesu	WEBBER, Andrew Lloyd	EMR 10324C (Ma)	-
Pomp And Circumstance Nr. 1	ELGAR, Edward	EMR 10124 (Ua)	EMR 2974 (Qa)
Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux	HORNEZ / MISRAKI	EMR 1826 (Ka)	-
Requiem Aeternam	TAILOR, Norman	EMR 10085 (Pa)	EMR 2880 (Na)
Samba Olé	NORIS, Günter	EMR 1843C (Ma)	EMR 2542C (La)
Stille Nacht / Kommet Ihr Hirten	TRADITIONAL	EMR 1757C (Ma)	EMR 2777C (La)
Süsser die Glocken nie klingen	TRADITIONAL	EMR 1769C (Ma)	EMR 2775C (La)
The First Nowell	TRADITIONAL	EMR 1761C (Ma)	EMR 2652C (La)
Time to say Goodbye / Con te partirò	BOCELLI, Andrea	EMR 1577 (Oa)	EMR 2570 (Na)
Triumphal Scene From Aida	VERDI, Giuseppe	EMR 10126 (Va)	EMR 2972 (Ra)
Troy	HORNER, James	EMR 10182 (Oa)	EMR 2933 (Na)
Viva Verdi	VERDI, Giuseppe	EMR 1582 (Xd)	EMR 1680 (Ua)
Vom Himmel hoch / Leise rieselt	TRADITIONAL	EMR 1763C (Ma)	EMR 2773C (La)
We are the Champions	QUEEN / MERCURY	EMR 1580 (Oa)	EMR 2571 (Na)
We Are The World	JACKSON / RICHIE	EMR 1865 (Na)	EMR 2769 (Ma)
We Have A Dream	BOHLEN, Dieter	EMR 10057 (Na)	EMR 2867 (La)
We Wish You A Merry Christmas	TRADITIONAL	EMR 1767C (Ma)	EMR 2770C (La)